

Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков

Двадцать четвертая сессия
Женева, 5–9 октября 2026 года

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

одобрено Рабочей группой

1. Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков (далее — «Рабочая группа») провела сессию 5–9 октября 2026 года в Женеве.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

2. Генеральный директор Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) г-н Дарен Танг и заместитель Генерального директора, курирующий Сектор брендов и образцов ВОИС, г-н Шэнь Чаньюй открыли сессию и приветствовали ее участников.
3. Функции Председателя выполняла г-жа Наталья Могол (Республика Молдова). Функции заместителя Председателя выполнял г-н Фелипе Котинью де Кастру (Бразилия).
4. Обязанности секретаря Рабочей группы исполнял г-н Хуан Родригес Герра (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

5. Рабочая группа приняла проект повестки дня (документ [MM/LD/WG/24/1 Prov.](#)).

**ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДВУХ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ДВАДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПРАВОВОМУ
РАЗВИТИЮ МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ**

6. Рабочая группа избрала г-на Чана Ле Хонга (Вьетнам) Председателем двадцать пятой сессии Рабочей группы, а г-жу Бет Хант (Новая Зеландия) заместителем Председателя.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ

(i) Результаты обследования о необходимости и практических преимуществах национальных или региональных свидетельств

(ii) Предлагаемые поправки к Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению, предусматривающие введение требования о выдаче национального или регионального свидетельства и об указании определенных применимых дат в заявлениях о предоставлении охраны

7. Обсуждение проходило на основе документов [MM/LD/WG/24/2](#) и [MM/LD/WG/24/3](#).

8. Многие делегации и организации пользователей из числа участников сессии поддержали поправки к Инструкции, предложенные в документе MM/LD/WG/24/3. В то же время ряд делегаций подняли вопросы в отношении предлагаемых поправок и отметили, что отдельные аспекты нуждаются в дополнительной проработке и разъяснении, включая следующее:

(i) обеспечит ли требование об указании даты предоставления охраны и даты, до которой необходимо начать использование товарного знака во избежание возможной утраты прав, достаточные дополнительные преимущества и закроет реально существующую потребность;

(ii) не будут ли предлагаемые обязательства дублировать существующие процедуры и документы, например заявления, справки или свидетельства, выдаваемые ведомствами указанных Договаривающихся сторон по требованию;

(iii) не лягут ли предлагаемые поправки чрезмерным административным, техническим или финансовым бременем на указанные Договаривающиеся стороны;

(iv) придется ли указанным Договаривающимся сторонам переводить информацию, касающуюся международных регистраций, транслитерировать отдельные элементы и определять, какой язык позволит удовлетворить действующие на месте требования о допустимых языках;

(v) смогут ли указанные Договаривающиеся стороны взимать пошлину за выдачу предлагаемого свидетельства;

(vi) могут ли предлагаемые свидетельства устареть в результате изменения статуса охраны или изменения международной регистрации;

(vii) будут ли достаточно заблаговременно обеспечены технические условия для коммуникации с Международным бюро и новые типовые бланки для того, чтобы ведомства могли выполнить эти новые обязательства;

(viii) будет ли продолжительность переходного периода достаточной для того, чтобы ведомства могли внедрить предлагаемые поправки; и

(ix) нужно ли предусмотреть положение о возможности отказа от применения для Договаривающихся сторон, чье национальное законодательство несовместимо с предлагаемыми поправками.

9. В свете вышеизложенного Рабочая группа поручила Международному бюро подготовить документ, в котором будут дополнительно проработаны и разъяснены вопросы, поднятые делегациями, и по мере необходимости уточнены формулировки предлагаемых поправок с учетом мнений, озвученных на текущей сессии.

(iii) Продолжение обсуждения варианта А предложения делегации Республики Молдова

10. Обсуждение проходило на основе документа [MM/LD/WG/22/4](#).

11. Рабочая группа постановила продолжить обсуждение варианта А предложения делегации Республики Молдова, содержащегося в документе MM/LD/WG/22/4, на двадцать пятой сессии и поручила Международному бюро подготовить к упомянутой встрече документ, содержащий обновленную версию варианта А с учетом обсуждения, состоявшегося на текущей сессии.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ДАЛЬНЕЙШАЯ ПРОРАБОТКА ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДЕЛЕГАЦИИ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА

12. Обсуждение проходило на основе документов [MM/LD/WG/23/4](#) и [MM/LD/WG/24/4](#).

13. Делегации согласились с предложенным Международным бюро практическим подходом к вопросу частичного продления, согласно которому владельцы регистраций смогут ходатайствовать об аннулировании или ограничении целых классов в контексте продления. Что касается централизованной замены, делегации, в целом поддержав дальнейшее рассмотрение данного предложения, подняли ряд вопросов правового, процедурного и практического характера, требующих дополнительного изучения. Аналогичным образом, признавая потенциальную ценность и практическую пользу наличия у заявителя возможности сделать последующие указания в случае международных заявок, находящихся на рассмотрении, делегации подчеркнули, что для дальнейшего анализа нужны конкретные предложения и дополнительная информация о предлагаемом механизме, которые позволят оценить его правовые, процедурные, операционные и технические последствия.

14. Рабочая группа поручила Международному бюро:

(i) провести необходимую техническую и практическую работу по внедрению согласованного подхода к частичному продлению, представить дополнительную информацию о том, как он будет работать на практике, и доложить о прогрессе на следующей сессии Круглого стола Мадридской рабочей группы;

(ii) к следующей сессии подготовить исчерпывающий документ по вопросу централизованной процедуры замены и рассмотреть в нем вопросы и опасения, поднятые делегациями, и дополнительно проанализировать последствия данной процедуры; и

(iii) к следующей сессии подготовить исчерпывающий документ о механизме последующего указания в рамках международных заявок, находящихся на рассмотрении: в этом документе необходимо проанализировать вопросы, поднятые в ходе обсуждения, а также представить дополнительную информацию о правовых, процедурных, операционных и технических последствиях данного предложения и конкретные предложения по возможным поправкам в Инструкцию в порядке поддержки дальнейшего изучения данного вопроса на площадке Рабочей группы.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРОДОЛЖЕНИЕ ОБСУЖДЕНИЯ ВОПРОСА ЗАВИСИМОСТИ И ВОЗМОЖНОГО РАЗВИТИЯ МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ

15. Обсуждение проходило на основе документов [MM/LD/WG/20/5](#), [MM/LD/WG/21/8 Rev.2](#), [MM/LD/WG/22/5 Rev.](#), [MM/LD/WG/22/14](#), [MM/LD/WG/23/6](#) и [MM/LD/WG/23/13](#).

16. Рабочая группа постановила продолжить обсуждение вопроса зависимости на следующей сессии с опорой на документы MM/LD/WG/20/5, MM/LD/WG/21/8 Rev.2, MM/LD/WG/22/5 Rev., MM/LD/WG/22/14, MM/LD/WG/23/6 и MM/LD/WG/23/13.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ЯЗЫКИ

(i) *Отчет о завершении внедрения дифференцированной практики перевода и оценки качества соответствующих переводов*

(ii) *Технические аспекты обработки букв нелатинского алфавита и неарабских цифр в контексте возможного внедрения в Мадридскую систему новых языков*

(iii) *План этапа II проекта по созданию информационно-технологической платформы Мадридской системы, включая его связь с возможным внедрением в Мадридскую систему новых языков*

(iv) *Обновленная статистика с учетом критериев, изложенных в документе MM/LD/WG/21/7*

(v) *Продолжение обсуждения возможного внедрения в Мадридскую систему новых языков, включая китайский, русский, арабский, японский, португальский и немецкий языки*

17. Обсуждение проходило на основе документов [MM/LD/WG/16/7](#), [MM/LD/WG/16/9 Rev.](#), [MM/LD/WG/17/10](#), [MM/LD/WG/21/7](#), [MM/LD/WG/22/6 Rev.](#), [MM/LD/WG/22/10](#), [MM/LD/WG/22/11](#), [MM/LD/WG/22/12](#), [MM/LD/WG/24/5](#), [MM/LD/WG/24/6](#), [MM/LD/WG/24/7](#) и [MM/LD/WG/24/8](#).

18. Рабочая группа постановила продолжить обсуждение этого пункта повестки дня на следующей сессии.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ. КРУГЛЫЙ СТОЛ МАДРИДСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

19. Международное бюро проинформировало участников сессии о последних изменениях в Мадридском реестре.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ. РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

20. Рабочая группа одобрила резюме Председателя, представленное в настоящем документе.

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

21. Председатель закрыла сессию 9 октября 2026 года.

[Конец документа]